

SAMENVATTINGEN - RÉSUMÉS - ABSTRACTS

**The real fate of the Waterloo fallen.
The exploitation of bones in
19th century Belgium**
BERNARD WILKIN, ROBIN SCHÄFER &
TONY POLLARD

Abstract
Generations of historians have tried to understand what has happened to the remains of the soldiers killed at the Battle of Waterloo. To date, only two human skeletons have been recovered by archaeologists from the battlefield. The most common historiographical theory is that the bones, rich in phosphate, were crushed and used as fertilizer, either in Belgium or in Britain. Using both history and archaeology, this article aims to formulate an alternative theory, supported by several unpublished sources, multiple testimonies and recent archaeological discoveries. It will be argued that the Belgian peasants working on the battlefield of Waterloo dug the bones of the fallen and sold them to the growing sugar industry, which had just been established in this part of the Belgian province of Brabant at the beginning of the 1830s. The authors of this research will also argue that the exploitation of human remains at Waterloo was just the tip of the iceberg and that several other Napoleonic battlefields were emptied of their dead soldiers and used by the food industry.

Het echte lot van de in Waterloo gesneuvelden. De exploitatie van beenderen in het 19th-eeuwse België
BERNARD WILKIN, ROBIN SCHÄFER &
TONY POLLARD

Samenvatting
Generaties historici hebben geprobeerd te begrijpen wat er is gebeurd met de overlijdseenen van de soldaten die zijn gedood tijdens de Slag bij Waterloo. Tot op heden hebben archeologen slechts twee menselijke skeletten teruggevonden op het slagveld. De meest gangbare historiografische theorie is dat de botten, die rijk zijn aan fosfaat, werden vermaaien en gebruikt als meststof, hetzij in België of in Groot-Brittannië. Met behulp van zowel geschiedenis als archeologie wil dit artikel een alternatieve theorie formuleren, ondersteund door verschillende ongepubliceerde bronnen, meerdere getuigenissen en recente archeologische vondsten. Er wordt betoogd dat de Belgische boeren die op het slagveld van Waterloo werkten, de botten van de gesneuvelden opgroeven en verkochten aan de groeiende suikerindustrie, die zich begin jaren 1830 net in dit deel van de Belgische provincie Brabant had gevestigd. De auteurs van dit onderzoek bewijzen verder dat de exploitatie van menselijke resten bij Waterloo slechts het topje van de ijsberg was en dat verschillende andere Napoleontische slagvelden werden ontdaan van hun dode soldaten en werden gebruikt door de voedselindustrie.

Le véritable destin des morts de Waterloo. L'exploitation des ossements en Belgique au XIXth siècle
BERNARD WILKIN, ROBIN SCHÄFER &
TONY POLLARD

Résumé
Que sont devenus les corps des soldats tués lors de la bataille de Waterloo? Cette question, que se posent fréquemment les visiteurs de la plaine de Braine-l'Alleud, a fait l'objet de nombreuses études historiques. Entre 10.000 et 20.000 hommes ainsi que des milliers de chevaux, fait fréquemment

**« Il faut séparer les jeunes filles » :
l'action du chanoine Habets pour
l'enfermement des mineures
(Liège, XIXth siècle)**

MATHILDE LUCIC

Résumé

À partir des années 1840, différents établissements pénitentiaires voient le jour en Belgique. Répondant à un objectif de séparation des détenus, ces créations sont parfois étudiées comme l'œuvre du célèbre inspecteur des prisons du Royaume Édouard Ducpétiaux. Pourtant, un tel établissement ne peut être créé sans l'appui et les démarches actives d'un autre acteur peu étudié : le directeur de congrégation. Les efforts du chanoine Habets pour la création d'une triple institution d'enfermement des femmes et des jeunes filles à Liège laissent apparaître des compétences et qualités particulières de l'homme d'église. Emplacement, financement et organisation pratique font partie des multiples sujets conflictuels. Bien au-delà de détails purement pratiques, ces obstacles renvoient à des oppositions politiques, et questionnent les rapports entre établissement d'État et initiative privée.

**« Il faut séparer les jeunes filles » :
de campagne van kanunnik Habets om
minderjarige meisjes op te sluiten
(Luik, 19th eeuw)**

MATHILDE LUCIC

Samenvatting

Vanaf de jaren 1840 werden in België verschillende gevangenissen gebouwd waarin de gevangenenvan elkaar werden gescheiden. Deze creaties werden soms bestudeerd als het werk van de beroemde Algemeene Inspecteur van de Gevangenissen Édouard Ducpétiaux. Ze konden echter niet tot stand komen zonder de steun en het actieve optreden van een andere, weinig bestudeerde actor : de directeur van congregatie. De inspanningen van kanunnik Habets om een drijvouwige instelling voor de opsluiting van vrouwen en meisjes in Luik op te richten, onthullen de bijzon-

dere vaardigheden en kwaliteiten van de geestelijke. Locatie, financiering en praktische organisatie behoorden tot de vele twistpunten. Afgezien van de zuiver praktische details verwijzen deze belemmeringen naar politieke tegenstellingen en stellen zij de relatie tussen overheidsinstellingen en privé-initiatief ter discussie.

**« Il faut séparer les jeunes filles » :
Canon Habets' campaign to have
underage girls confined
(Liège, 19th century)**

MATHILDE LUCIC

Abstract

From the 1840s, various prisons were built in Belgium, responding to the objective of separating prisoners. These creations are sometimes studied as the work of the famous Inspector-general of Prisons, Édouard Ducpétiaux. However, they could not be created without the support and initiative of another, little-studied actor : the congregation's director. Canon Habets' efforts to create a threefold institution for the confinement of women and girls in Liège reveal the skills and qualities of the churchman. Location, financing, and practical organization were among the many issues of conflict. Beyond purely practical details, these obstacles refer to political oppositions and question the relationship between state institutions and private initiative.

“Since Belgium was unprepared to take it, it was no deal.” België, de NAVO en de neutronenboom (1977-1978)

BAS SPLIT

Samenvatting

Dit artikel onderzoekt de rol van België in de internationale besluitvorming rondom de zogenoemde ‘neutronenboom’, een kernkop die de NAVO in de tweede helft van de jaren 70 overwoog op te stellen in West-Europa. Na maanden van bi- en multilaterale deliberaties besloot de Amerikaanse president Jimmy Carter in april 1978 om de productie van de

"Since Belgium was unprepared to take it, it was no deal." Belgium, NATO and the neutron bomb (1977-1978)

BAS SPLIT

Abstract

This article examines the role of Belgium in the international decision-making process surrounding the so-called "neutron bomb", a nuclear warhead that NATO considered deploying in Western Europe in the second half of the 1970s. In April 1978, President Jimmy Carter decided to put off production of the neutron bomb indefinitely after months of bi- and multilateral deliberations. A member of the National Security Council has claimed in retrospect that the reluctance of the Belgian government to deploy the warhead on its territory was a key factor in Carter's decision. Indeed, the United States and the Federal Republic of Germany had hoped in vain to rely on Belgium for diffusing some of the political responsibility to a second host country next to West Germany. This article subjects this claim to historical research. It concludes that, due to a combination of events, the "wait-and-see" attitude of the Belgian government was indeed a crucial link in the chain of diplomatic developments that culminated in Carter's decision.

"Since Belgium was unprepared to take it, it was no deal." La Belgique, L'OTAN et la bombe à neutrons (1977-1978)

BAS SPLIT

Résumé

Cet article examine le rôle de la Belgique dans le processus de décision internationale vis-à-vis la « bombe à neutrons », une tête nucléaire que l'OTAN considérait à déployer en Europe occidentale dans la seconde moitié des années 70. En avril 1978, le président américain Jimmy Carter décida d'ajourner la production de la bombe à neutrons indéfiniment après des mois de délibérations bi- et multilatérales sur le sujet. Un membre du National Security Council a attesté en rétrospective que la réticence du gouvernement belge de déployer la tête nucléaire sur sa territoire était un facteur déterminant dans la décision de Carter. En effet, les Etats-Unis et la République fédérale d'Allemagne avaient espéré en vain de pouvoir compter sur la Belgique pour diffuser la responsabilité politique quelque peu. Cet article soutient cette allégation à une recherche historique. Il conclut que « l'attitude réservée » du gouvernement belge à la suite d'un concours de circonstances vraiment était un élément essentiel dans les développements diplomatiques qui résultent dans la décision de Carter.

"Since Belgium was unprepared to take it, it was no deal." Belgium, NATO and the neutron bomb (1977-1978)

BAS SPLIT

Abstract

This article examines the role of Belgium in the international decision-making process surrounding the so-called "neutron bomb", a nuclear warhead that NATO considered deploying in Western Europe in the second half of the 1970s. In April 1978, President Jimmy Carter decided to put off production of the neutron bomb indefinitely after months of bi- and multilateral deliberations. A member of the National Security Council has claimed in retrospect that the reluctance of the Belgian government to deploy the warhead on its territory was a key factor in Carter's decision. Indeed, the United States and the Federal Republic of Germany had hoped in vain to rely on Belgium for diffusing some of the political responsibility to a second host country next to West Germany. This article subjects this claim to historical research. It concludes that, due to a combination of events, the "wait-and-see" attitude of the Belgian government was indeed a crucial link in the chain of diplomatic developments that culminated in Carter's decision.

"Since Belgium was unprepared to take it, it was no deal." La Belgique, L'OTAN et la bombe à neutrons (1977-1978)

BAS SPLIT

Résumé

Cet article examine le rôle de la Belgique dans le processus de décision internationale vis-à-vis la « bombe à neutrons », une tête nucléaire que l'OTAN considérait à déployer en Europe occidentale dans la seconde moitié des années 70. En avril 1978, le président américain Jimmy Carter décida d'ajourner la production de la bombe à neutrons indéfiniment après des mois de délibérations bi- et multilatérales sur le sujet. Un membre du National Security Council a attesté en rétrospective que la réticence du gouvernement belge de déployer la tête nucléaire sur sa territoire était un facteur déterminant dans la décision de Carter. En effet, les Etats-Unis et la République fédérale d'Allemagne avaient espéré en vain de pouvoir compter sur la Belgique pour diffuser la responsabilité politique quelque peu. Cet article soutient cette allégation à une recherche historique. Il conclut que « l'attitude réservée » du gouvernement belge à la suite d'un concours de circonstances vraiment était un élément essentiel dans les développements diplomatiques qui résultent dans la décision de Carter.

through the lens of the conceptual tools provided by the frame analysis, political opportunity structure and resource mobilization schools, which are used on a complementary mode. Archival material coming mainly from the AMSAB-ISG and the ULB has been used, as well as various sources to which it refers. Interviews have also been conducted when it was possible.

**Een oproep aan progressisten:
de Belgische solidariteitsbeweging met
de Iraanse Revolutie (1976-1978)**

SACHA HABIBI

**Un appel aux progressistes:
le mouvement belge de solidarité avec
la révolution iranienne (1976-1978)**

SACHA HABIBI

Résumé

Comme dans de nombreux pays occidentaux, au sein de la Belgique, aussi, s'est développé un mouvement de solidarité avec la révolution iranienne. Cependant, la lutte pour le pouvoir entre les différentes factions idéologiques de ce mouvement a été plus équilibrée dans les pays voisins qu'en Belgique, où les maoïstes ont été marginaux. Cet article soutient que cette situation est due au climat politique qui prévalait au sein de la gauche belge à la suite de l'appel aux progressistes lancé par Leo Collard en 1969, qui a eu un impact sur le secteur des mouvements sociaux et a donc façonné les opportunités de ces factions. Leurs réseaux sont analysés à travers le prisme des outils conceptuels fournis par les écoles de l'analyse de cadre, de la structure des opportunités

zoals in veel westerse landen was er ook in België een solidariteitsbeweging met de Iraanse Revolutie. De machtsstrijd tussen de verschillende ideologische facties binnen deze beweging was echter evenwichtiger in de buurlanden dan in België, waar de maoïsten slechts een marginale positie bekleidden. Dit artikel beargumenteert dat deze situatie te wijten was aan het politieke klimaat dat heerste bij Belgisch links na de oproep van Leo Collard in 1969 aan de progressisten, die een impact had op de sector van de sociale beweging en zo de kansen van deze facties bepaalde. Hun netwerken werden geanalyseerd door de lens van conceptuele hulpmiddelen aangereikt door *Frame analysis*, *Political opportunity structure* en *Resource mobilization theory*, die complementair worden gebruikt.

Er werd gebruik gemaakt van archiefmateriaal uit voornamelijk het AMSAB-ISG en de ULB. Waar mogelijk werden ook interviews aangenomen.

A Call to Progressists: The Belgian Movement of Solidarity with the Iranian Revolution (1976-1978)

SACHA HABIBI

Abstract

Like many Western countries, Belgium has fostered a movement of solidarity with the Iranian Revolution. Yet, the power struggle between this movements' different ideological factions has been more balanced in neighbouring countries than in Belgium, where Maoists have been marginal. This article argues that this situation is due to the political climate that was prevailing among the Belgian left following Leo Collard's 1969 call to progressists, which had an impact on the social movement sector and thereby shaped these factions' opportunities. Their networks are analysed

ties politiques et de la mobilisation des ressources, qui sont utilisées sur un mode complémentaire. Les archives utilisées proviennent principalement de l'AMSAB-ISG et de l'ULB. Des interviews ont également été menées lorsque cela était possible.

**Een oproep aan progressisten:
de Belgische solidariteitsbeweging met
de Iraanse Revolutie (1976-1978)**

SACHA HABIBI

Samenvatting

Zoals in veel westerse landen was er ook in België een solidariteitsbeweging met de Iraanse Revolutie. De machtsstrijd tussen de verschillende ideologische facties binnen deze beweging was echter evenwichtiger in de buurlanden dan in België, waar de maoïsten slechts een marginale positie bekleidden. Dit artikel beargumenteert dat deze situatie te wijten was aan het politieke klimaat dat heerste bij Belgisch links na de oproep van Leo Collard in 1969 aan de progressisten, die een impact had op de sector van de sociale beweging en zo de kansen van deze facties bepaalde. Hun netwerken werden geanalyseerd door de lens van conceptuele hulpmiddelen aangereikt door *Frame analysis*, *Political opportunity structure* en *Resource mobilization theory*, die complementair worden gebruikt.

Er werd gebruik gemaakt van archiefmateriaal uit voornamelijk het AMSAB-ISG en de ULB. Waar mogelijk werden ook interviews aangenomen.